

1. VOORWAARDEN VOOR GEBRUIK EN DIENSTVERLENING VAN HET ECHA-INDIENINGSPORTAAL(versie 4.2 – 27/12/2021)

LEES DE VOLGENDE VOORWAARDEN VOOR GEBRUIK VAN HET ECHA-INDIENINGSPORTAAL AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET PORTAAL GEBRUIKT. KLIK OP "AKKOORD" ALS U MET DE DIENSTVERLENINGSVOORWAARDEN INSTEMT. KLIK OP "WEIGEREN" ALS U NIET MET DEZE VOORWAARDEN INSTEMT. VOOR DE TOEGANG TOT HET ECHA-INDIENINGSPORTAAL IS VOORAFGAANDE AANVAARDING VAN DEZE VOORWAARDEN VEREIST.

1. Definities

- (a) Tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald, hebben de in deze voorwaarden gebruikte termen de volgende betekenis:

Andere eigendomsrechten:	andere rechten dan intellectuele-eigendomsrechten, met inbegrip van onder meer rechten om de namen te gebruiken en bekend te maken van natuurlijke en rechtspersonen die aan de toepasselijke en aanverwante wetgeving zijn onderworpen;
Betrokkene:	een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon;
Bevoegde autoriteit:	voor indieningen op grond van artikel 45 van de CLP-verordening wordt hieronder verstaan het orgaan dat is aangewezen als het verantwoordelijke orgaan voor de toepassing van artikel 45 van de CLP-verordening en aanverwante wetgeving. Voor indieningen op grond van artikel 9, lid 1, punt i), van de KRA en indieningen op grond van andere toepasselijke wetgeving wordt hieronder verstaan elke autoriteit op nationaal of EU-niveau die belast is met de tenuitvoerlegging van specifieke aspecten van de toepasselijke wetgeving, voor zover wettelijk voorgeschreven gegevens zijn vereist;
Cliëntstelsysteem:	elk informatie-/elektronisch systeem dat door een partij wordt gebruikt voor de geautomatiseerde indiening van wettelijk voorgeschreven gegevens via de S2S-functionaliteit;
CLP-verordening:	Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels tot wijziging en intrekking van de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006;
Communicatie:	elk document dat binnen een bepaalde termijn ter beschikking van de partij wordt gesteld;

ECHA Account:	het onlineplatform dat ECHA heeft opgezet voor het aanmaken van individuele gebruikersaccounts, die partijen in staat stellen zich te abonneren op de IT-diensten en -toepassingen van ECHA. Binnen ECHA Account kan de beheerder van de rechtspersoon toegangsrechten voor IT-diensten en -toepassingen van ECHA voor gebruikers uit de eigen groep toekennen en intrekken;
ECHA:	het Europees Agentschap voor chemische stoffen, dat in 2007 is opgericht en in Helsinki (Finland) is gevestigd;
ECHA-indieningsportaal:	het centrale IT-systeem dat de officiële web toepassing van dezelfde naam, de S2S-functie en de website omvat, zoals voorgeschreven voor de indiening van gegevens waarvan de verstrekking volgens de toepasselijke wetgeving is vereist, en voor toegang tot alle mededelingen in verband met een dergelijke indiening. Het systeem is gebaseerd op de vereisten van de toepasselijke en aanverwante wetgeving;
EFSA:	de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid, gevestigd in Parma (Italië);
Functie "Foreign user":	een functie die een vertegenwoordiger van een derde partij in staat stelt namens de partij wettelijk voorgeschreven gegevens in te dienen om te voldoen aan de wettelijke verplichtingen die laatstgenoemde op grond van de toepasselijke wetgeving heeft;
Gebruiker:	de persoon die de partij heeft aangewezen en gemachtigd om toegang te hebben tot en gebruik te maken van het ECHA-indieningsportaal;
KRA:	Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen. (kaderrichtlijn afvalstoffen).
Partij:	elke rechtspersoon die is aangemeld/ingelogd op het ECHA-indieningsportaal om toegangsrechten te krijgen en wettelijk voorgeschreven gegevens te mogen indienen en/of een entiteit die namens die rechtspersoon optreedt (bijvoorbeeld via de functie "Foreign user");
Persoonsgegevens:	alle informatie over een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon;
S2S-functionaliteit:	systeem-naar-systeem (S2S) -functionaliteit waarmee wettelijk voorgeschreven gegevens via de specifieke S2S-interface en met gebruikmaking van de S2S-sleutel die is gegenereerd om deze functionaliteit te kunnen gebruiken, vanuit het elektronisch/informatiesysteem van een partij rechtstreeks en geautomatiseerd naar het ECHA-indieningsportaal kunnen worden verzonden;

S2S-interface:	specifieke interface die aangeeft aan welke vorm- en andere vereisten het cliëntsysteem moet voldoen voor de geautomatiseerde verzending van wettelijk voorgeschreven gegevens via de S2S-functie naar ECHA;
S2S-sleutel:	een gegenereerde identificatiecode die een partij toegang geeft tot de S2S-functie;
Toepasselijke wetgeving:	de CLP-verordening, met name artikel 45, de KRA, met name artikel 9, lid 1, punt i), en de verordening gewasbeschermingsmiddelen;
Toestemming:	elke uit vrije wil gegeven specifieke, geïnformeerde en ondubbelzinnige uiting van de wensen van de betrokkene waarmee hij, door middel van een verklaring of door een duidelijke actieve handeling, instemt met de verwerking van zijn persoonsgegevens;
Verantwoordelijk agentschap:	hetzij ECHA of EFSA als het agentschap dat krachtens de toepasselijke wetgeving verantwoordelijk is voor de verwerking van de wettelijk voorgeschreven gegevens, of, wanneer de meervoudsvorm wordt gebruikt, beide;
Verordening gewasbeschermingsmiddelen:	Verordening (EG) nr. 1107/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EU) 2019/1381;
Voorwaarden:	deze voorwaarden, zoals deze van kracht zijn en zoals is voorkomend geval gewijzigd;
Wettelijk voorgeschreven gegevens:	gegevens die op grond van de toepasselijke wetgeving tot de in te dienen gegevens behoren, informatie of mededelingen die worden ingediend om te voldoen aan de vereisten van de toepasselijke en aanverwante wetgeving;

- (b) De gebruikte titels dienen enkel ter referentie en maken geen deel uit van deze voorwaarden. Woorden in het enkelvoud omvatten tevens de meervoudsvorm en omgekeerd, woorden die naar een bepaald gender verwijzen, omvatten alle gendervormen en woorden die naar personen verwijzen, omvatten ook organisaties en omgekeerd.

2. Diensten van het ECHA-INDIENINGSPORTAAL

Het ECHA-indieningsportaal biedt partijen een onlineplatform voor het controleren van wettelijk voorgeschreven gegevens en/of het indienen van deze gegevens bij het verantwoordelijke agentschap. Daarnaast is het ECHA-indieningsportaal ook het middel waarmee het verantwoordelijke agentschap partijen toegang geeft tot alle mededelingen die verband houden met hun gebruik van het portaal en met de indiening van wettelijk voorgeschreven gegevens.

3. Aanvaarding en erkenning van de voorwaarden

- (a) De toegang tot en het gebruik van het ECHA-indieningsportaal wordt de partij onder en overeenkomstig deze voorwaarden verleend.

- (b) Om toegang te krijgen tot het ECHA-indieningsportaal moet de partij eerst inloggen op het portaal met haar geregistreeerde gebruikersnaam en wachtwoord die zijn aangemaakt in ECHA Account voor IT-toepassingen en -diensten van ECHA. Gebruik van ECHA Account, voor zover dit nodig is om toegang te krijgen tot de via het ECHA-indieningsportaal verleende diensten, wordt geacht een onderdeel te zijn van gebruik van het ECHA-indieningsportaal en onder deze voorwaarden te vallen. Indien de partij niet beschikt over een geregistreeerde gebruikersnaam en een geregistreerd wachtwoord maakt zij een gebruikersaccount in ECHA Account aan, bestaande uit een gebruikersnaam en wachtwoord, en verstrekt zij de vereiste informatie.
- (c) Voordat een gebruiker zich aanmeldt bij het ECHA-indieningsportaal moet hij deze voorwaarden lezen en ermee instemmen door op de knop "Aanvaarden" te klikken met gebruikmaking van zijn gebruikersnaam en wachtwoord. Als een partij meerdere gebruikers heeft aangewezen, geldt deze verplichting voor elke afzonderlijke gebruiker. ECHA behoudt zich het absolute recht voor deze voorwaarden naar eigen goeddunken, op welke wijze dan ook of op welk moment dan ook te wijzigen, waarna de gebruikers van de partij bij de eerstvolgende poging om in te loggen op het portaal na wijziging van de voorwaarden, verzocht worden om de gewijzigde voorwaarden te lezen en te aanvaarden. Door in te loggen en/of gebruik te blijven maken van het ECHA-indieningsportaal, stemmen de gebruikers (en, bij uitbreiding, de partij) uitdrukkelijk in met de gewijzigde voorwaarden.
- (d) Aanvullende bepalingen en vereisten in verband met het gebruik van de S2S-functie zijn van toepassing en worden behandeld in punt 11.

4. Gebruiksvoorwaarden

- (a) Een partij heeft het recht gebruik te maken van het ECHA-indieningsportaal voor het nakomen of vaststellen van de wettelijke verplichtingen die zij of de bedrijven die zij vertegenwoordigt op grond van de toepasselijke en aanverwante wetgeving heeft. Het ECHA-indieningsportaal mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- (b) De partij stemt ermee in dat iedere gebruiker die met zijn gebruikersnaam en wachtwoord inlogt op het ECHA-indieningsportaal namens haar optreedt en daartoe wettelijk bevoegd is. Een verwijzing in deze voorwaarden naar de gebruikers van de partij die inloggen op het ECHA-indieningsportaal, het ECHA-indieningsportaal blijven gebruiken, of zich op welke andere manier dan ook toegang verschaffen tot het ECHA-indieningsportaal, omvat alle handelingen van deze aard die door welke persoon ook met behulp van de gebruikersnamen en/of de wachtwoorden van de partij worden verricht, ongeacht of dit met haar instemming gebeurt.
- (c) De partij stemt ermee in de gegevens van haar gebruikers altijd actueel te houden. Hiertoe kunnen de verantwoordelijke agentschappen de gebruikers verplichten hun gegevens jaarlijks te bevestigen.

5. Technische ondersteuning

- (a) De partij erkent dat op alle functies die in/via het ECHA-indieningsportaal worden aangeboden, punt 7 van deze voorwaarden van toepassing is.
- (b) Het ECHA-indieningsportaal bevat een helpdesk en technische ondersteuning. Verzoeken kunnen worden ingediend door middel van de formulieren voor informatieverzoeken op de betreffende webpagina van het verantwoordelijke agentschap. Voor ECHA is dit de contactpagina en voor EFSA de servicedesk (servicedesk@efsa.europa.eu). Informatie die door ECHA voor technische-ondersteuningsdoeleinden wordt verstrekt, mag door de partij alleen worden gebruikt ten behoeve van het gebruik van het ECHA-indieningsportaal en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt. ECHA is alleen verantwoordelijk voor het verstrekken van

de gevraagde informatie binnen een redelijke termijn, rekening houdend met de complexiteit van de vraag/kwestie en/of de door de partij gevraagde informatie. Alle door ECHA genomen maatregelen/verrichte handelingen worden uitgevoerd overeenkomstig de door de partij verstrekte informatie. ECHA aanvaardt in dit verband geen enkele verantwoordelijkheid indien dergelijke informatie fouten of weglatingen bevat. De partij is volledig verantwoordelijk voor de gegevens die in een verzoek om informatie worden verstrekt.

- (c) De verantwoordelijke agentschappen en, voor zover van toepassing, de bevoegde autoriteiten, mogen zich op basis van deze voorwaarden, en uitsluitend voor de daarin aangegeven doeleinden, toegang verschaffen tot alle via het ECHA-indieningsportaal ingediende informatie en deze reproduceren, controleren, gebruiken, extraheren en opslaan, binnen de beperkingen gesteld door de toepasselijke wetgeving en in overeenstemming met andere toepasselijke Uniewetgeving. Tevens mogen de verantwoordelijke agentschappen en bevoegde autoriteiten wettelijk voorgeschreven gegevens, uitgezonderd vertrouwelijke informatie en persoonsgegevens, citeren, afgeleide werken ervan maken, publiceren of op andere wijze openbaar maken, voor zover dit in overeenstemming is met hun institutionele taken en doelstellingen, met inbegrip van onder meer de tenuitvoerlegging van toepasselijke en aanverwante wetgeving.
- (d) Bij wijze van uitzondering op punt c), gaat de partij ermee akkoord dat de verantwoordelijke agentschappen de door haar ingediende informatie tijdelijk mogen opslaan en verwerken. Deze informatie mag uitsluitend worden verwerkt voor zover dit noodzakelijk is om de partij te ondersteunen bij het oplossen van eventuele technische of indieningsgerelateerde problemen.
- (e) De partij erkent met name ten aanzien van wettelijk voorgeschreven gegevens die op grond van artikel 9, lid 1, punt i), van de KRA zijn ingediend, dat deze overeenkomstig artikel 9, lid 2, van de KRA openbaar worden gemaakt, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald.
- (f) De partij erkent dat Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van toepassing is op wettelijk voorgeschreven gegevens. Verordening (EG) nr. 1367/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 6 september 2006 betreffende de toepassing van de bepalingen van het Verdrag van Aarhus betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden op de communautaire instellingen en organen, kan eveneens van toepassing zijn op wettelijk voorgeschreven gegevens.

6. Aanleveren van wettelijk voorgeschreven gegevens en garanties

- (a) Alle wettelijk voorgeschreven gegevens moeten in elektronische vorm en vrij van computervirussen via het ECHA-indieningsportaal worden verstrekt, overeenkomstig het formaat en de procedures die van tijd tot tijd door het verantwoordelijke agentschap worden bepaald of op een andere manier die van tijd tot tijd door de verantwoordelijke agentschappen wordt vastgesteld en bekendgemaakt.
- (b) De verantwoordelijke agentschappen en de partij erkennen dat het internet vanwege het onvoorspelbare risico van congestie, kwaadwillende derden en andere redenen een intrinsiek onbetrouwbaar communicatiemiddel is en dat deze onbetrouwbaarheid buiten de invloedssfeer van de partij of de verantwoordelijke agentschappen ligt. De verantwoordelijke agentschappen en de partij erkennen dat het onmogelijk is om een waterdichte beveiliging in stand te houden. De verantwoordelijke agentschappen spannen zich tot het uiterste in om ervoor te zorgen dat het ECHA-indieningsportaal correct functioneert. De verantwoordelijke agentschappen zijn niet aansprakelijk voor

ongoorloofde toegang tot het ECHA-indieningsportaal door derden of voor storingen, fouten of vertragingen die te wijten zijn aan de internetverbindingen van de partij.

- (c) De partij verklaart, garandeert en verbindt zich er jegens het verantwoordelijke agentschap toe dat:
- (i) alle door de partij ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens waarheidsgetrouw, actueel en nauwkeurig en niet misleidend of onjuist zijn;
 - (ii) alle wettelijk voorgeschreven gegevens die via het ECHA-indieningsportaal door middel van de account van de partij zijn ingediend, worden geacht door de partij te zijn ingediend;
 - (iii) zij de eigenaar is van de noodzakelijke intellectuele-eigendomsrechten op de door haar ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens, dan wel door de eigenaar van bedoelde intellectuele-eigendomsrechten naar behoren is gemachtigd om de wettelijk voorgeschreven gegevens te gebruiken om te voldoen aan de verplichtingen die zij op grond van de toepasselijke wetgeving heeft;
 - (iv) alle informatie die zij in verband met de aanvraag om partij te worden via het ECHA-indieningsportaal heeft verstrekt en alle informatie die hierna verstrekt wordt om haar status als partij te behouden, volledig, juist en actueel is;
 - (v) zij voor de registratie voor het gebruik van het ECHA-indieningsportaal en voor de aanvaarding en uitvoering van de verplichtingen die uit deze voorwaarden voortvloeien naar behoren is gemachtigd middels alle benodigde goedkeuringen van bedrijven of derden en dat genoemde handelingen niet in strijd zijn met de statuten van de partij of welke wet- of regelgeving of overeenkomst ook waaraan de partij is gebonden;
 - (vi) wanneer zij verwijst naar reeds door een derde ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens om te voldoen aan de verplichtingen die uit de toepasselijke wetgeving voortvloeien (bijvoorbeeld vereenvoudigde kennisgeving/verwijzing op grond van de KRA), zij beschikt over alle noodzakelijk vergunningen om naar de betreffende indiening te verwijzen en daarvoor alle noodzakelijk intellectuele-eigendomsrechten heeft verworven;
 - (vii) deze voorwaarden een wettelijk bindend en afdwingbaar contract vormen;
- en
- (viii) zij met betrekking tot haar gebruik van het ECHA-indieningsportaal alle van toepassing zijnde wettelijke voorschriften en regels zal naleven, met inbegrip van onder meer alle procedures en aanwijzingen die door ECHA worden medegedeeld of gepubliceerd.

7. DISCLAIMER EN BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

- (a) **Deze bepaling laat artikel 340 van het Verdrag betreffende de werking van de EU, alsook artikel 101 van de Reach-verordening betreffende de aansprakelijkheid van ECHA en artikel 47 van Verordening (EG) nr. 178/2002 betreffende de aansprakelijkheid van EFSA, onverlet.**
- (b) **De partij erkent dat elk gebruik van of vertrouwen op enig deel van het ECHA-indieningsportaal geheel voor eigen risico van de partij komt. Voorts erkent zij dat het gebruik van het ECHA-indieningsportaal op basis van "AS IS" en "AS AVAILABLE" plaatsvindt, zonder welke uitdrukkelijke of impliciete garantie of voorwaarde dan ook.**

- (c) De verantwoordelijke agentschappen aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid noch aansprakelijkheid voor indieningen die via het ECHA-indieningsportaal zijn gedaan of voor de keuze van een partij om een dossier te deactiveren. Door in te loggen op en/of gebruik te blijven maken van het ECHA-indieningsportaal en/of gebruikers te voorzien van een wachtwoord dat gebruikt moet worden voor het indienen van wettelijk voorgeschreven gegevens, draagt de partij de volledige verantwoordelijkheid voor alle via het ECHA-indieningsportaal verstrekte wettelijk voorgeschreven gegevens. De verantwoordelijke agentschappen zijn noch ieder voor zich, noch gezamenlijk, aansprakelijk of verantwoordelijk (op grond van onrechtmatige daad, contract of anderszins) voor enige vordering inzake verlies of schade (hetzij direct of indirect, met inbegrip van onder meer winstderving, gedeerde inkomsten, verlies van verwachte besparingen of verlies van goodwill) als gevolg van of op enigerlei wijze verband houdend met het ECHA-indieningsportaal of daarmee verbonden systemen of software, waaronder begrepen verkeerde behandeling, weglating, niet-levering, vertraging of nalatig of niet-toegelaten gebruik van het ECHA-indieningsportaal of de geregistreerde gebruikersnamen en wachtwoorden van de partij.
- (d) De verantwoordelijke agentschappen aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid noch aansprakelijkheid voor de juistheid, volledigheid of betrouwbaarheid van de inhoud of het formaat van wettelijk voorgeschreven gegevens, noch vóór, noch na het indienen ervan via het ECHA-indieningsportaal. Het is de volledige verantwoordelijkheid van de partij om ervoor te zorgen dat alle wettelijk voorgeschreven gegevens juist zijn en voldoen aan alle van toepassing zijnde wettelijke bepalingen en dat de partij toestemming heeft om bedoelde gegevens in te dienen.
- (e) ECHA aanvaardt met name ten aanzien van wettelijk voorgeschreven gegevens die zijn ingediend voor de toepassing van artikel 45 van de CLP-verordening geen enkele verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor de bescherming ervan vanaf het moment dat deze vanuit ECHA naar de bevoegde autoriteiten worden doorgezonden. Ingevolge artikel 45 van de CLP-verordening berust de verantwoordelijkheid voor het bieden van alle nodige waarborgen voor de vertrouwelijke behandeling van bedoelde informatie volledig bij de bevoegde autoriteiten van de lidstaten. ECHA is niet aansprakelijk voor eventuele schade die de partij lijdt in verband met een handelen of nalaten van de bevoegde autoriteiten.
- (f) De partij erkent met name ten aanzien van wettelijk voorgeschreven gegevens die met het oog op de toepassing van artikel 9, lid 1, punt i), van de KRA worden ingediend, dat deze overeenkomstig artikel 9, lid 2, van de KRA openbaar worden gemaakt, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald. De partij erkent haar uitsluitende verantwoordelijkheid om te waarborgen dat de ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens geen vertrouwelijke bedrijfsinformatie bevatten. ECHA is niet aansprakelijk voor eventuele schade die de partij of een derde lijdt als gevolg van openbaarmaking van de gegevens overeenkomstig artikel 9, lid 2, van de KRA.
- (g) De verantwoordelijke agentschappen zijn niet aansprakelijk voor handelingen of storingen, belemmeringen of vertragingen bij de uitvoering, geheel of gedeeltelijk, van de verplichtingen zoals die voor de verantwoordelijke agentschappen uit deze voorwaarden voortvloeien indien bedoelde handeling, storing, belemmering of vertraging het gevolg is van oorzaken die buiten de invloedssfeer van de verantwoordelijke agentschappen liggen. Dergelijke oorzaken omvatten, maar zijn niet beperkt tot, gevallen van overmacht, arbeidsgeschillen, mechanische defecten, computerstoringen of systeemgebreken of andere storingen aan de apparatuur, storingen van of

gebreken in computer- of systeemsoftware, schade aan computers ten gevolge van onbevoegde programmeerroutines, onbeschikbaarheid of beperkingen van communicatiemiddelen (om welke reden ook), onderbrekingen van de stroomvoorziening, alle wetten, decreten, regels of besluiten van welke overheden, bevoegde autoriteiten, supranationale organen of rechtbanken dan ook en andere oorzaken die buiten de invloedssfeer van de verantwoordelijke agentschappen liggen.

- (h) **De partij erkent dat ECHA niet aansprakelijk is voor eventuele schade die de partij of een derde lijdt doordat de partij besluit om gebruik te maken van de "disable"-functie en ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens deactiveert.**
- (i) **De partij stemt er onherroepelijk en onvoorwaardelijk mee in de verantwoordelijke agentschappen (individueel en gezamenlijk) te beschermen tegen, volledig te vrijwaren van en schadeloos te stellen voor alle aansprakelijkheden, vormen van schade, vorderingen, juridische stappen, kosten en uitgaven (met inbegrip van juridische kosten) die verband houden met of voortvloeien uit het via het ECHA-indieningsportaal ontvangen, verzenden, publiceren, opslaan of bezitten van PCN-gegevens en/of schending van deze voorwaarden door de partij en/of het onjuiste gebruik van het ECHA-indieningsportaal door de partij.**

8. Intellectuele-eigendomsrechten en andere eigendomsrechten

- (a) Met uitzondering van intellectuele-eigendomsrechten op wettelijk voorgeschreven gegevens waarvan de partij de eigenaar is, erkent de partij dat de inhoud en het materiaal van het ECHA-indieningsportaal (met inbegrip van het ontwerp en de lay-out van de website) eigendom zijn van ECHA of derden en dat de daarin gelegen auteursrechten, databaserechten, rechten om de gegevens te vermelden en andere intellectuele-eigendomsrechten toebehoren aan ECHA of derden. Voor openbaarmaking en/of gebruik van bedoelde informatie kan bijgevolg de voorafgaande toestemming van de eigenaar nodig zijn.
- (b) De partij erkent dat het ECHA-indieningsportaal en aanverwante systemen en software eigendom van ECHA zijn. De partij onthoudt zich ervan het ECHA-indieningsportaal of de aanverwante software te manipuleren, te wijzigen, te decompileren, reverse-engineeren of op andere wijze te veranderen en tracht niet zich onbevoegde toegang te verschaffen tot welk deel van het ECHA-indieningsportaal dan ook. ECHA heeft het recht om de partij de toegang tot welk onderdeel van het ECHA-indieningsportaal dan ook te ontzeggen als de partij zich aan een van de bovenstaande handelingen schuldig maakt of als ECHA op enig moment redelijkerwijs vermoedt dat de partij zich aan dergelijke handelingen schuldig heeft gemaakt of dit heeft geprobeerd.

9. Privacy

- (a) De partij stemt ermee in (en heeft toestemming verkregen van elke betrokkene) dat de door haar verstrekte persoonsgegevens door de verantwoordelijke agentschappen, andere EU-instellingen, -organen of -agentschappen en de bevoegde autoriteiten kunnen worden verwerkt ten behoeve van de uitvoering van de toepasselijke wetgeving en andere toepasselijke EU-wetgeving en om te voldoen aan de verplichtingen die de partij op grond van deze wetgevingen heeft.
- (b) De partij (en gebruikers) zullen worden verzocht om bepaalde persoonsgegevens zoals naam, postadres, e-mailadres en andere gegevens zoals land, regio en alle andere verlangde informatie te verstrekken.
- (c) De partij moet de toestemming van de betrokkene verkrijgen of andere juridische

gronden hebben voordat zij via het ECHA-indieningsportaal persoonsgegevens van de betrokkene indient zoals beschreven in deze voorwaarden.

- (d) De verantwoordelijke agentschappen zijn gehouden zich in te spannen om het recht op privacy te waarborgen overeenkomstig Verordening (EU) 2018/1725 ("de AVG"), die op hen van toepassing is op het gebied van gegevensbescherming. Voor informatie over het ECHA-beleid inzake de bescherming van persoonsgegevens en meer informatie over de bescherming van persoonsgegevens moet de partij doorverwijzen naar de webpagina van ECHA over bescherming van persoonsgegevens (<http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>). Voor informatie over het EFSA-beleid inzake de bescherming van persoonsgegevens en meer informatie over de bescherming van persoonsgegevens moet de partij doorverwijzen naar de webpagina van EFSA over de bescherming van persoonsgegevens (<https://www.efsa.europa.eu/en/personal-data-protection>).
- (e) Voor het uitoefenen van gegevensbeschermingsrechten of algemene vragen over het privacybeleid als geheel kan de partij (en gebruiker(s)) contact opnemen met het verantwoordelijke agentschap. Voor ECHA dient men daarvoor gebruik te maken van de formulieren op de contactpagina van ECHA. Voor EFSA dient men contact op te nemen met de verwerkingsverantwoordelijke (DATA.Admin@efsa.europa.eu).

10. Kennisgeving van mededelingen

- (a) De partij erkent uitdrukkelijk en stemt ermee in dat het ECHA-indieningsportaal en de daarin beschikbare mededelingen de enige middelen zijn waarmee het verantwoordelijke agentschap de partij kennis geeft van zijn mededelingen en rapporten betreffende de indiening. Daartoe bevat het ECHA-indieningsportaal een speciale, voor elke gebruiker toegankelijke, speciale pagina ("Indieningsrapport") met informatie betreffende de indiening en de verwerking ervan door het verantwoordelijke agentschap en andere mededelingen.
- (b) Een mededeling worden geacht te zijn ontvangen op het moment dat deze voor het eerst door een gebruiker van de partij waaraan deze is gericht, wordt geopend.
- (c) De datum van kennisgeving van een mededeling is de datum waarop deze via het ECHA-indieningsportaal in de gebruikersaccount van de partij beschikbaar is gemaakt.
- (d) De partij stemt er uitdrukkelijk mee in dat een mededeling zeven dagen na de datum van kennisgeving ervan als ontvangen wordt beschouwd als geen van de gebruikers van de partij deze in de tussentijd heeft geopend. De partij stemt er daarom mee in dat haar gebruikers regelmatig inloggen en op hun account ontvangen mededelingen bekijken.
- (e) Onverminderd het bovenstaande kan ECHA een geautomatiseerd e-mailnotificatiesysteem invoeren om de gebruikers op de hoogte te brengen van mededelingen waarvan in het ECHA-indieningsportaal is kennisgegeven. Een dergelijk e-mailsysteem vormt, indien het wordt ingevoerd, een aanvulling op de in dit punt beschreven kennisgevingsprocedure en de partij blijft hoe dan ook verplicht om op inkomende kennisgevingen te letten zoals hierboven beschreven.

11. S2S-functionaliteit

- (a) De partij erkent en aanvaardt dat het gebruik van de S2S-functionaliteit vereist dat de partij haar eigen, unieke S2S-sleutel(s) genereert. De partij is bij uitsluiting verantwoordelijk voor het gebruik, de beveiliging en het beheer van de S2S-sleutel(s). ECHA is niet aansprakelijk of verantwoordelijk voor schade die de partij of aan haar gelieerde partijen lijden als gevolg van misbruik of verkeerd gebruik van de S2S-sleutel.
- (b) De partij aanvaardt dat ECHA bestaande S2S-sleutels, waaronder door de partij

gegenereerde S2S-sleutels, van tijd tot tijd ongeldig kan maken en van de partij kan verlangen dat zij nieuwe S2S-sleutels genereert om de S2S-functionaliteit te kunnen blijven gebruiken. ECHA kan de S2S-sleutels van de partij ook ongeldig maken wanneer ECHA dit redelijkerwijs noodzakelijk acht voor het beschermen van de integriteit, beveiliging, werking of het onderhoud van het ECHA-indieningsportaal of aanverwante systemen of software. ECHA is jegens de partij of derden niet aansprakelijk voor vorderingen die voortvloeien uit een dergelijke beëindiging, beperking of opschorting van de toegang tot het ECHA-indieningsportaal.

- (c) De partij aanvaardt dat op haar de verplichting rust om ervoor te zorgen dat de configuratie van het cliëntstelsel volledig in overeenstemming, up-to-date en compatibel is met de vereisten of specificaties die onderdeel zijn van de S2S-interface en noodzakelijk voor het gebruik van de S2S-functionaliteit. ECHA is niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor fouten in geautomatiseerde transmissies via de S2S-functionaliteit die een gevolg zijn van een onjuiste configuratie en synchronisatie van het cliëntstelsel.
- (d) ECHA kan de S2S-interface en daarmee verband houdende vereisten en specificaties van tijd tot tijd veranderen. De partij is verplicht om ervoor te zorgen dat het cliëntstelsel vóór het gebruik van de S2S-functionaliteit up-to-date is. ECHA is niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor eventuele schade die een gevolg is van het feit dat de partij heeft verzuimd ervoor te zorgen dat het cliëntstelsel niet up-to-date en compatibel is met de S2S-interface.
- (e) Het is de verplichting van de partij om zich ervan vergewissen dat via de S2S-functionaliteit verzonden gegevens correct zijn verzonden en de indiening volledig in overeenstemming is met de toepasselijke wettelijke voorschriften. ECHA aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid en is niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een onjuiste verzending van wettelijk voorgeschreven gegevens via de S2S-functionaliteit.
- (f) De partij erkent dat ECHA zo nodig beperkingen kan stellen aan het gebruik van de S2S-functionaliteit en de transmissiesnelheid en/of de hoeveelheid wettelijk voorgeschreven gegevens die via de S2S-functionaliteit kan worden verzonden, kan verlagen om de werking of integriteit van zijn IT-systemen te beschermen, bijvoorbeeld wanneer door het gebruik van de S2S-functionaliteit het IT-systeem van ECHA en/of beschikbare IT-hulpmiddelen overbelast worden.

12. Aanvullende functies ("Foreign user", vereenvoudigde kennisgeving, deactiveren van reeds ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens)

- (a) De functie "Foreign user" biedt de partij de mogelijkheid om de wettelijk voorgeschreven gegevens in haar naam door een andere entiteit (de "Foreign user") te laten indienen. De partij blijft bij uitsluiting verantwoordelijk en aansprakelijk voor de naleving door de "Foreign user" van deze voorwaarden, alsook voor schade die door derden wordt geleden als gevolg van handelingen die de "Foreign user" namens haar verricht. De verantwoordelijke agentschappen zijn niet aansprakelijk voor eventuele schade die door de partij of een derde wordt geleden als gevolg van handelingen die de "Foreign user" namens de partij verricht.
- (b) De partij erkent dat alle garanties ook van toepassing zijn op wettelijk voorgeschreven gegevens die door de "Foreign user" zijn ingediend en handelingen die door de "Foreign user" namens de partij worden verricht.
- (c) De partij erkent dat zij bij gebruik van de functie "Notification simplification" (vereenvoudigde kennisgeving) verplicht is om ervoor te zorgen dat de wettelijk voorgeschreven gegevens waarnaar wordt verwezen, wat de vereisten van de toepasselijke wetgeving betreft, relevant en actueel zijn. De partij erkent dat zij bij

uitsluiting verantwoordelijk is voor het bijwerken van eerder ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens en het verwijderen van informatie die niet meer actueel is of waarmee niet langer wordt voldaan aan de verplichtingen die ingevolge de toepasselijke wetgeving op haar rusten.

- (d) De partij kan een indiening van wettelijk voorgeschreven gegevens via de "disable"-functie ongedaan maken, zelfs als de betreffende gegevens al naar de bevoegde autoriteit zijn verzonden. Als de partij van die mogelijkheid gebruik maakt, stelt ECHA de bevoegde autoriteit ervan in kennis dat de partij heeft aangegeven dat de ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens buiten beschouwen moeten worden gelaten bij de beoordeling van de vraag of zij heeft voldaan aan de verplichtingen die voor haar uit de toepasselijke wetgeving voortvloeien.

ECHA garandeert niet en kan ook niet garanderen dat met de "disable"-functie gedeactiveerde wettelijk voorgeschreven gegevens door de bevoegde autoriteit buiten beschouwing worden gelaten of hoe de bevoegde autoriteit deze gegevens op grond van het toepasselijke nationale wettelijke kader verder zal beschouwen. ECHA kan evenmin garanties bieden ten aanzien van de datum vanaf wanneer veranderingen in gedeactiveerde wettelijk voorgeschreven gegevens door de bevoegde autoriteit worden geacht in werking te zijn getreden op grond van het toepasselijke nationale wettelijke kader. ECHA raadt de partij met klem aan om contact op te nemen met de bevoegde autoriteit om zekerheid te verkrijgen over de wijze waarop deze voornemens is de gedeactiveerde wettelijk voorgeschreven gegevens te behandelen.

Teneinde te voldoen aan de verplichtingen die voor haar uit de toepasselijke wetgeving voortvloeien, kan van de partij worden verlangd dat zij de noodzakelijke wettelijk voorgeschreven gegevens opnieuw indient. De gedeactiveerde wettelijk voorgeschreven gegevens blijven in het IT-systeem van ECHA en blijven voor de partij en de bevoegde autoriteit toegankelijk.

De partij erkent dat ECHA niet aansprakelijk is voor eventuele schade die de partij of een derde lijdt doordat de partij besluit om gebruik te maken van de "disable"-functie en ingediende wettelijk voorgeschreven gegevens deactiveert.

13. Wijziging of beëindiging

- (a) De verantwoordelijke agentschappen behouden zich het recht voor om het ECHA-indieningsportaal (of een gedeelte of functie ervan) op welk moment dan ook tijdelijk of permanent te wijzigen of te beëindigen en stelt de partij hiervan indien mogelijk vooraf op de hoogte, dan wel stelt de partij hiervan niet vooraf op de hoogte als dit niet mogelijk is. ECHA kan de toegang van de partij tot het gehele ECHA-indieningsportaal of delen ervan op enig moment en naar eigen goeddunken beëindigen of opschorten om welke reden dan ook, met inbegrip van onder meer schending van deze voorwaarden of andere voorwaarden die van tijd tot tijd door ECHA worden gesteld.
- (b) Bij het uitoefenen van de onder dit punt vermelde discretionaire bevoegdheid moet ECHA rekening houden met alle relevante omstandigheden en alle verplichtingen die de partij op grond van de toepasselijke en aanverwante wetgeving heeft. ECHA heeft met name het recht om het gehele ECHA-indieningsportaal of delen ervan naar eigen goeddunken op te schorten om het ECHA-indieningsportaal of aanverwante systemen of software te upgraden of te wijzigen en/of de toegang tot en het gebruik van het ECHA-indieningsportaal door de partij te beperken indien ECHA dat redelijkerwijs noodzakelijk acht voor de werking of het onderhoud van het ECHA-indieningsportaal of aanverwante systemen of software. De verantwoordelijke agentschappen zijn noch ieder voor zich, noch gezamenlijk, jegens de partij of derden aansprakelijk voor vorderingen die voortvloeien uit een dergelijke beëindiging, beperking of opschorting van de toegang tot het ECHA-indieningsportaal.

14. Diverse bepalingen

- (a) Indien enige bepaling in deze voorwaarden geacht wordt in welke mate dan ook ongeldig of onuitvoerbaar te zijn, zal deze zodanig worden geïnterpreteerd, uitgelegd en gewijzigd als redelijkerwijs nodig is om te zorgen dat zij geldig, uitvoerbaar en in overeenstemming met haar oorspronkelijke bedoeling is. Elke bepaling in deze voorwaarden is scheidbaar en indien een of meer bepalingen ongeldig of onuitvoerbaar worden verklaard, blijven de resterende bepalingen onverminderd van kracht.
- (b) Het is niet de bedoeling dat deze voorwaarden in strijd zijn met verplichte eisen, zoals beschreven in toepasselijke verplichte regelgeving, noch dat zij aansprakelijkheid voor aangelegenheden uitsluiten die op basis van dergelijke regelgeving niet mag worden uitgesloten.
- (c) Deze voorwaarden worden beheerst door en uitgelegd volgens het Fins recht, onder uitsluiting van eventuele conflictregels en -beginselen daarvan.
- (d) Geschillen, onenigheden of vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met deze voorwaarden of de schending of geldigheid ervan zullen worden beslecht door de rechtbanken van Helsinki (Finland).